

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 85 (1959)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lustiges Hürdenrennen

Bei Filmaufnahmen in Sizilien kam eine alte Frau zu Sophia Loren, legte ihr ein Büchlein vor und sagte: «Bitte, schreiben Sie Ihren Namen da hinein, Signora Lollobrigida, meine Enkelin sammelt so etwas»
 «Ich bin nicht Gina Lollobrigida», erklärte die Schauspielerin lächelnd, «mein Name ist Sophia Loren.»
 «Oh, das macht nichts», lächelt nun auch die alte Frau, «wir können ohnehin nicht lesen.»

*

Zwei Schotten treffen sich nach vielen Jahren wieder einmal auf der Straße.

«Großartig, daß ich dich wieder einmal sehe!» ruft der eine begeistert, «weißt du was, damit wir in Ruhe miteinander plaudern können, komme ich heute abend zu dir zum Essen.»

«Ausgezeichnet», sagt der andere, «du findest meine Wohnung leicht! Du gehst hier die Hauptstraße hinunter, dann biegst du in die erste Seitenstraße links ab, im Hause Nummer 47 gehst du drei Treppen hoch und dann stößt du die zweite Türe rechts mit dem Fuße auf!»

«Wieso mit dem Fuß?»

«Unterm Arm hast du doch die Pakete mit dem Abendessen ...»

*

Fräulein Lilly lernte (auch) Autofahren – aber sie stellte sich sehr ungeschickt an und verursachte schon zwei Zusammenstöße ... Nach fünfzehn Fahrstunden fragte Lilly ihren Fahrlehrer: «Wieviel brauche ich noch bis ich es kann?»

«Drei!»

«Drei Stunden nur noch, wunderbar!»

«Keine Fahrstunden – Autos ...!» Frafabo

Nr. 11 wird gefragt

«Uskunft!»

«Fräulein, chönd Si mir dTelefonnummere vomene gwüsse Herr Müller gää?»

«Jä, was für ne Herr Müller söll das si?»

«Wüssid Si, sone große, blonde, miteme graue Rägemantel und eme Fiat fühfundert. Entweder isch er verhärotet oder verlobt, er treit ömel e Ring.»

«Und was settid Si jetzt wüsse?»

«Ebe, dTelefonnummere vo dem Herr Müller!» fis

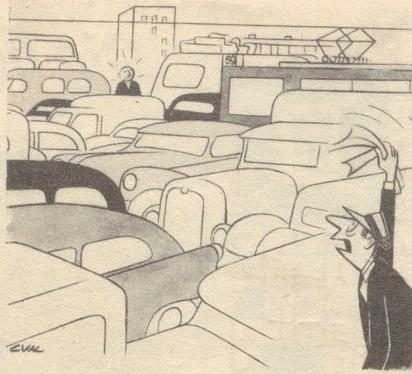
Lob des Laufgitters

«Im Laufgitter isch es eifach wunderbar!» sagte eine junge Schweizer Frau glückstrahlend. Sie schuf damit nicht die Devise für einen Anti-Iris-Verein – mit dem (es) meinte sie nämlich ihr knapp jähriges, lebhaftes Töchterchen Babettli, das ihr außerhalb des Laufgitters so viel zu schaffen macht ...

Boris



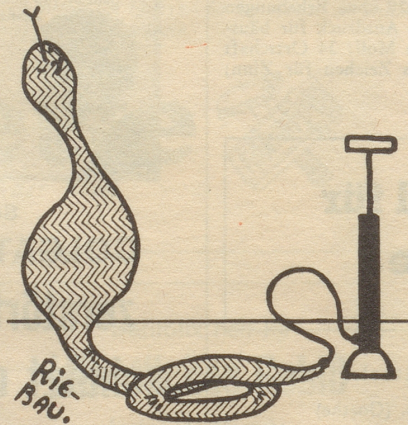
Übersetzungen
 in alle Handelssprachen
 diskret durch
A-Z Zürich
 Weststrasse 117
 Telefon 051/33 33 85



«Tut mir leid, kann Deiner freundlichen Einladung nicht Folge leisten!»



«Zeitgemäß, nicht wahr?»



Die Luftschlange



Bezugsquellennachweis durch: Brauerei Uster

Konsequenztraining

Und wenn es kein Mann glauben will, Konsequenzfragen kennt auch die Damenmode. So trainiert zum Beispiel Eva:

«Alle sagen, quergestreift mache dick. Da kommt für mich natürlich nur längsgestreift in Frage, um schön schlank zu scheinen. Aber wenn ich längsgestreift trage, dann glauben wohl alle, ich sei so dick, daß ich das nötig habe. Also nehme ich doch lieber gleich quergestreift ...» Boris

Aus meiner aphoristischen Pulvermühle

Von Tobias Kupfer Nagel

In der Jugend meinen wir, Gott übermütig schmähen zu dürfen. Im Alter bringen wir ihm wachsende Ehrfurcht entgegen.

*

Manch einer trifft nur eine einzige Verfügung im Leben: in seinem Testament.

*

Manch einer muß eine Stunde des Glückes mit dem ganzen Leben bezahlen.

*

Fasse immer nur das ins Auge, was nicht nur für dich, sondern auch für die Welt Bedeutung beansprucht.

*

Wer vor dem Unglück davonläuft, wird das Glück nie kennenlernen.

*

Die kleinste unbedachte Handlung kann für das ganze Leben entscheidend sein.

*

Wenn einem der Boden unter den Füßen zu wanken beginnt, muß man zum bestirnten Himmel aufschauen.

*

Man muß an Gott glauben, auch wenn er uns züchtigt, und dann erst recht.

*

Wenn man das Gute immer munter ergreift, dann erleidet das Böse Aufschub.

Bitte weiter sagen ...

Die Welt beschert Dir beides viel Liebes und viel Leides, viel Lust und manche Pein, wieg' keins für sich allein!

Leg' beides auf die Waage dann machst Du alle Tage ein fröhliches Gesicht ... und hast Dein Gleichgewicht!

Mumenthaler



HOTEL ROYAL
BASEL
 Beim Badischen Bahnhof
 Höchster Komfort zu mässigen Preisen
 Grosser Parkplatz

Nach PANTEEN sind Sie ein anderer Mensch!



Nach der Anwendung von PANTEEN spüren Sie die Überlegenheit, die jedem Menschen Gepflegtheit und Frische geben: die Kopfmassage mit PANTEEN am Morgen verspricht einen schöneren Tag! PANTEEN pflegt das Haar. Ohne gesunde Kopfhaut werden die Haare trocken und können leicht ausfallen – nun, die notwendige Vitalität wird durch PANTEEN geschaffen, das der Kopfhaut täglich den natürlichen Gehalt an B-Vitamin zuführt.

Pflegen Sie Kopfhaut und Haar, pflegen Sie beides mit PANTEEN! PANTEEN regt das Wachstum der Haare an; PANTEEN macht das Haar gesund, kräftig und geschmeidig. Das Haar wird dichter, fülliger – so wie es die moderne männliche Frisur verlangt.

PANTEEN pflegt das Haar, pflegt es sorgfältig! Regelmässig angewendet, führt es der Kopfhaut stets die richtige Menge jenes B-Vitamins zu, das für Wachstum und Leben der Haare unentbehrlich ist. Dieses B-Vitamin ist im PANTEEN in einer resorbierbaren Spezialform enthalten, welche in den menschlichen Haar- und Haut-Stoffwechsel eingreift und tatsächlich wirksam ist. Sie dringt unmittelbar bis zur lebenswichtigen Stelle des Haares, bis zu seiner Wurzel vor. Auf diese Weise verhütet PANTEEN die unangenehmen Folgen, welche durch eine ungesunde Kopfhaut auftreten. PANTEEN bedeutet: gepflegte Kopfhaut, gepflegtes Haar – schönes Haar!

PANTEEN

Das Vitamin-Haarwasser für die Pflege des Haares!



Die modernste Schönheitspflege für Ihre Haut

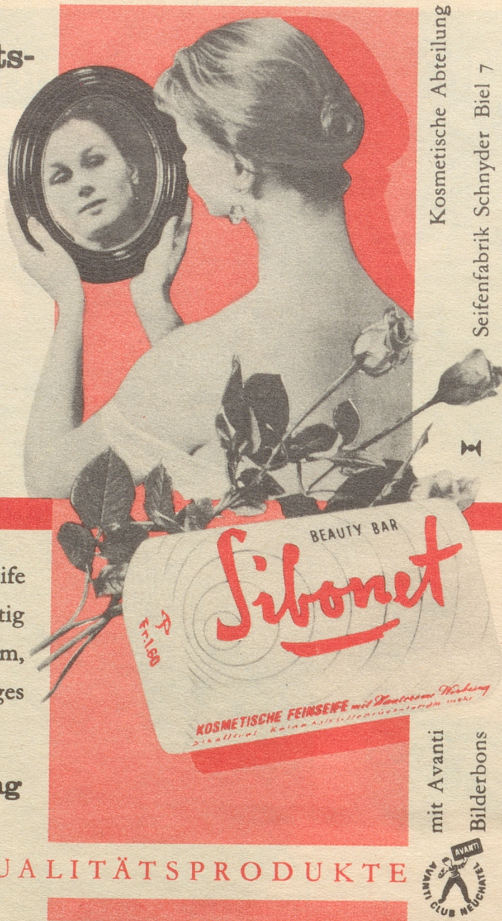
BEAUTY BAR
Sibonet

alkalifrei mit
33% Hautcrème

Diese neue, einzigartige, kosmetische Feinseife erfrischt Ihre Haut und fettet sie gleichzeitig leicht und angenehm ein. Herrlicher Schaum, vorzügliche Reinigungswirkung, einzigartiges Parfum.

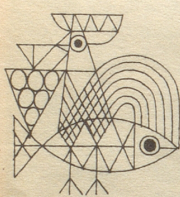
Ein Produkt mit doppelter Wirkung

125 JAHRE *Schnyder* QUALITÄTSPRODUKTE



Kosmetische Abteilung
Seifenfabrik Schnyder Biel 7

mit Avanti
Bilderbons
Kosmetische Feinseife mit Hautcreme-Wirkung
Kosmetische Feinseife mit Hautcreme-Wirkung
Kosmetische Feinseife mit Hautcreme-Wirkung



Werner Holzmann's
Zugersee-Hotel
Walchwil
Sa rôtisserie du lac
(Le Sanctuaire du Connaisseur)
Seine moderne Fischerstube
(Herrliche Spezialitäten aus dem See)



Blinde
empfehlen sich für einfache
Strickerbeifen: Socken, Kin-
dersachen, Pullovers (einfache
Formen und Muster).
Ostschweiz. Blindenfürsorge-
Verein, St. Gallen-Ost

RESTAURANT
GLATTHOF
GLATTHOFBRUGG
nur 10 Auto-Minuten von Zürich
Im Glatthof speisen Sie
in gepflegtem Milieu
erstklassig und vorteilhaft
Besitzer: A. Hirter, Telefon 93 66 77

Erfolgreiche
Behandlung von

Ekzema

Furunkulose
Offenen Beinen
Milchschorf

Unzähligen Menschen auf der ganzen Welt, die an Ekzemen und anderen Hautkrankheiten gelitten haben, ist in den letzten Jahren durch eine Entdeckung schweizerischer Chemiker geholfen worden.

Seit es diesen Forschern gelungen ist, das Haut-Vitamin F in reinsten Form (Vitamin "F 99") herzustellen, können auch gewisse Formen schwer heilbarer Ekzeme, Furunkel, offene Beine und Milchschorf wirksam behandelt werden. Vitamin "F 99" ist so leicht verträglich, daß es Säuglingen ohne Bedenken verabreicht werden kann. In wenigen Jahren wurde Vitamin

"F 99" dank seiner Wirkung international bekannt. Von Argentinien bis Island, von Kanada bis Indien



F-469

sind heute die Vitamin "F 99" Präparate in Apotheken erhältlich. Und überall erzielt Vitamin "F 99" immer wieder erstaunliche Erfolge, selbst in Fällen, die jahrelang jeder Behandlung getrotzt haben. Vitamin "F 99" ist kein synthetisches Heilmittel, sondern ein Kon-

zentrat natürlicher Nährstoffe, welche die Wissenschaft als lebenswichtig und für die Gesundheit der Haut als unentbehrlich anerkannt hat.

Doppelt wirkende Behandlung
von Ekzemen, Furunkeln, offenen Beinen und Milchschorf.

Innerlich: Nehmen Sie täglich 1 Kapsel Vitamin "F 99", um die Heilung Ihres Leidens von innen heraus zu fördern. Kleinkinder erhalten "F 99" Tropfen.

Äußerlich: Behandeln Sie trockene und schuppige Hautleiden mit der Vitamin "F 99" Heilsalbe «fett»; nässende und brennende Hautleiden mit der milden und kühlenden Vitamin "F 99" Heilsalbe «halb fett»



Ein Heilmittel der Diva Laboratorien AG, Zürich

die feine,
aromatische
Fuchs-Butter

Spüren Sie, daß Ihre Nervenkräfte schwinden?
Dann greifen Sie rasch zu
Dr. Buer's Reinlecinthin
Packungen zu Fr. 5.50, 8.40. Sehr vorteilhafte Kurpackung 14.20. In Apotheken und Drogerien
Nur Reinlecinthin Dr. Buer sichert Lecithin-Erfolge